



茨城県版

2019年 10月号
令和元年

発行 / 日本ベトナム友好協会本部 〒170-0005 東京都豊島区南大塚2-17-10 TEL 03-5981-8795

No.220

制作 / 日本ベトナム友好協会茨城県連合会 〒310-0011 水戸市梅香2-1-39 茨城県労働福祉会館5F TEL 029-224-3500



80人が出席し和やかに開かれた「ベトナムの夕べ」



ベトナム国立歌舞団副団長で一弦琴奏者のホアン・スアン・ビン氏による独特の演奏法から美しい音色を響かせる



友好協会や地域企業・大学が協力し、ベトナムとの交流発展を語る大根田修筑波大学執行役員教授

ベトナムの琴の調べと講演の夕べ

日本ベトナム友好協会茨城県連合会（山口やちる会長）主催の「ベトナムの夕べ」が10月16日、水戸市のホテルレイクビュー水戸で開催され、県関係者をはじめ、市長や企業関係者など約80人が参加し、ベトナムへの理解やお互いの交流を深めました。（関連記事2面掲載）

80人が参加、和やかに

情報交換ブースも開設

この日は、10年以上ベトナムと茨城県連をつなぐ働きをサポートしている、グエン・ティ・タイン・トゥイさんの紹介で、ベトナムの民族楽器タン・バウ（一弦琴）奏者で天皇、皇后陛下の前で演奏（昨年春）し

たことのある著名な演奏家ホアン・スアン・ビン氏がハノイから訪れ、優雅で情緒あふれる演奏を行い、参加者一同ベトナムの情景を思い浮かべました。また、筑波大学執行役員教授大根田修氏が、「茨城

から始めるベトナム交流」と題して講演。筑波大学とベトナムの関係は古く、大学を通して学問を通しての茨城県とベトナムの関係、今後の友好協会との連携や県内企業との交流発展について詳しく、また大学という新たな切り口で興味深い解説をいただきました。会場では、独立行政法人日本貿易機構茨城事務所（ジェトロ茨城）、関彰商事、近畿日本ツーリスト、茨城経済システム開発協同組合がブースを出し参加者と情報交換を行いました。様々な角度からベトナムに触れることができた夕べのひとつとなりました。

ベトナムへの理解深める



あいさつする山口会長

開会に際し山口やちる会長は「新たな体制になり、今まで交流がなかった筑波大学とも交流がスタートしハノイ市から筑波大学に来た訪問団の研修も協力して行うことができた。また、今までの会員に加え、新たな協力者のみなさんにも参

加いただき、さらに幅広い有意義な活動へとつながっていく」とあいさつしました。大井川和彦茨城県知事の代理としてあいさつした横山伸一県民生活環境部次長は「県は歴史的なつながりが深いベトナムとの交流は重要と考え、すでに常陸牛やナシが輸出されており、市場拡大を期待しベトナムでの積極的なPRに努めている。茨城県とベトナムとの交流推進を図り、県内のベトナム人が安心して暮ら



出演や講演者を囲んで

せる環境づくりを進めていきたい」と話しました。高崎進茨城県議会議員からも「ベトナムとの長い歴史に立ち、新体制でのさらなる発展を期待する」とのあいさつをいただき、下山田虎之介名誉会長の元氣な乾杯の発声により、和やかに会が始まりました。

◇ 本会開催にあたり、祝電やメッセージをいただきました。額賀福志郎、永岡桂子、田所嘉徳、新谷正義、浅野さとし各衆議院議員、岡田広、上月良祐、郡司彰各参議院議員（順不同）

下山田名誉会長を囲んで通訳のトウイさん（右）と一弦琴奏者のビンさん（左）



ベトナム人会主催でサッカー大会

茨城県在住のベトナム人コミュニティ主催の第4回水戸カップサッカー大会が9月22日、水戸市の根本町サッカー場で行われ、茨城県周辺（東京、千葉、埼玉含む）の14チームが熱戦を展開しました。



午前9時に始まった大会には、選手を含めて、家族や友だちなど約300人が参加し、声援を送るなど、大いに盛り上がりました。ベトナム人会のリーダーは県内で働くタオ・マンさんとファツ・バンさん。茨城県観光物産協会でも働き、県連の行事の協力してくれているドー・ティ・チュー・チャンさんが大会のプロデュースと司会を担当し行われ、今年で4回目を迎えました。

参加者は県内で働くベトナム人をはじめ日本語学校や大学で学んでいる留学生で、多くの参加者が「この機会を通して仕事や勉強以外で自国の仲間と合えてとてもうれしい。新たな仲間ができて情報交換や生活や仕事での困難を互いに助け合えるようになった」と話していました。

優勝チームには立派なメダルとカップとが贈られ、優秀選手、優秀ゴールキーパーが表彰されました。



一般急性期194床、地域包括ケア30床
2次救急指定病院、地域がん診療病院
茨城県鹿嶋市厨5-1-2 TEL0299-85-1111

私たちは友好親善の懸け橋
機関紙の発行を応援します

用地総合補償
コンサルタント

三陽用地 株式会社



代表取締役

濱 口 稔

総合補償士 補償業務管理士(7部門) 土地改良補償業務管理者 測量士補 宅地建物取引主任者

本社：〒300-0048 土浦市田中3丁目8-32（土浦学園通りビル）

TEL 029-826-9143 FAX 029-824-4331

E-mail: eigyo@ibasan.co.jp

仙台支店：〒984-0065 宮城県仙台市若林区土樋1丁目11-10内田ビル203

TEL 022-797-5081 FAX 022-797-5082

東京、取手、牛久、石岡、三郷、柏、いわき営業所

復興応援団

ハノイ市代表団筑波大で研修

茨城の農産物や農業システム興味示す

ハノイ市共産党委員会から派遣された同市農業農村開発局及び地方自治体の代表団が、9月22日から10月5日まで、筑波大学で研修を行い、うち4日間を筑波大学の依頼を受けて、茨城県連が研修視察の協力を行いました。

1日目はつくば市のワールドファーム、つくば菜園の協力により視察を行いました。

土浦市のJA水郷つくば蓮根センター写真左では、収穫したレンコンの箱

詰めに「レンコンはどう食べるのか」とハスは実を食べるベトナムとの違いに興味を示していました。つくば菜園では創意工夫



されたシステムや高機能性トマト栽培を見学し、ワールドファームでは、キャベツの生産から加工方法にとても興味を持って熱心に聞き入っていました。

2日目は宇野義昌副知事を県庁写真真下に表敬訪問し茨城県の産業等について研修し、その後偕楽園を見学。県立歴史館では初めて茶道体験を行い、その伝



つくば菜園では高機能性トマト栽培を見学(右)ワールドファームでは農業システムについて研修(下)



統的な作法にとっても感動したと話していました。



茨城県連も4日間の視察に協力

県立歴史館で初めての茶会 JAパールライス工場でも日本の文化触れた視察団の監理方法に興味を持つ



3日目は行方市の全面的な協力によりらぼつぽなめがたファーマーズウィレッジ視察の後、

武内康彦副市長写真上を表敬訪問。「行政が行う農業支援」の講義の後、市の特産物でさつまいもを使った食品を試食。

4日目は茨城町のJA茨城中央会の協力で、パールライス工場、全農いばらき中央VFSステーション、ポケットファームときどき、その後、石岡市の茨城県フラワーパークを見学しました。

ベトナムとの違い、システム化された方法について多くの質問が出された研修となりました。ご協力いただいたみなさん、ありがとうございました。



株式会社
中山敬二建築設計事務所
設計・企画

一級建築士
所 長

中山 敬二

水戸事務所 〒310-0841 水戸市酒門町2149-2 TEL 029-224-3677(代)

FAX 029-224-3678

<http://www.nakayama-sekkei.com/>

E-mail:nk_ao@syd.odn.ne.jp

私たちは友好親善の懸け橋
機関紙の発行を応援します

JOKOH

保温・保冷・板金・塗装

株式会社 城光断熱

〒300-0011

茨城県土浦市神立中央5丁目7番21号

TEL 029(831)1354(代表)

FAX 029(831)3509

E-mail:jokoh@trust.ocn.ne.jp

代表取締役

小澤 作光



有限会社 菊池興業

茨城県知事許可(般-24)第30179号

代表取締役 菊池和之

〒310-0844 茨城県水戸市住吉町 254-13
本 社 TEL 029-304-1065
FAX 029-304-1067
資材センター TEL 029-219-0834
FAX 029-219-0835

E-mail: kikuchi226@cello.ocn.ne.jp

語り合う、人・街・水。
より豊かな暮らしのための環境づくりを進めています。



〒300-0051 土浦市真鍋1-16-11 <http://h-nac.co.jp/>
TEL 029-821-3611 FAX 029-821-3620



SINCE 1895

アオキ株式会社

代表取締役
社長

青木正紀

Masatoshi Aoki



〒315-0027 茨城県石岡市杉並1-7-16
TEL 0299-22-2226(代) FAX 0299-36-0022
<http://www.aoki-g.jp/>
E-mail aokiml@aoki-g.jp

(株)砂川屋

WE ARE THE ONE
CHUNG TA LA MOT



服飾加工業
代表取締役 砂川 豊朗

(株)砂川屋

〒319-2204

茨城県常陸大宮市富岡 1551-1

TEL : 0295-52-0837

Email : sunakawa@viola.ocn.ne.jp

SUNAKAWAYA VIETNAM CO., LTD

HO CHI MINH CITY, Vietnam

TEL : +84 (8) 3781 8507



特定総合建設業

株式会社 オリエンタル技建工業

茨城県知事許可(特-26)第3976号

代表取締役 戸村 保

〒300-0026 茨城県土浦市木田余 1671-1

電話 029 (827) 1635

FAX 029 (827) 1407

E-mail : spuq2h39@vanilla.ocn.ne.jp



ホームページ

理事長 羽鳥圭一

社会福祉法人 祥風会

〒300-0823 茨城県土浦市小松1丁目3番33号 ハトリビル6F

TEL : 029(896)3520

FAX : 029(896)3522



北関東ペプシコーラ販売株式会社

水戸支店

支店長 坂本 進

水戸支店 茨城県東茨城郡茨城町長岡3930-1 〒311-3116
TEL 029(292)6421(代) FAX 029(292)5595
E-mail : mito3@kkpc.co.jp



特定建設業

中村工業株式会社

代表取締役 中村 信夫

本社営業所 茨城県小美玉市野田1475-309

TEL. (0299) 58-3025(代)

FAX. (0299) 58-0951

E-mail nakkj@topaz.ocn.ne.jp

鉾田営業所 茨城県鉾田市舟木5

TEL. (0291) 34-3960



美術品輸送から霊柩車まで

株式会社 アサヒヤ

代表取締役 大塚 則昭

本 社 〒300-1412

茨城県稲敷市柴崎8686-3

TEL 0297-87-5800

FAX 0297-87-4866

E-mail asahiya@the-asahiya.com

東京支店 〒135-0063

江東区有明1-3-14 オリゾンマール2217号

TEL 03-3527-7522

FAX 03-3527-7566

URL <http://www.the-asahiya.com>



代表取締役

松永正宏

(測量士)

(一級土木施工管理技士)

(一級建築施工管理技士)

平成建設株式会社

〒315-0013 茨城県石岡市府中二丁目3番16号

TEL 0299-23-0611 FAX 0299-23-0612

E-mail: heisei03@herb.ocn.ne.jp



代表取締役会長

大塚 洋史

代表取締役社長

星 文佳

株式会社 大 洋

〒310-0851 茨城県水戸市千波町1950

ウェーブ21ビル3階A

TEL 029-305-3321

FAX 029-224-2151

URL <http://www.taiyo-group.com>



地域に育てられ、地域に奉仕する

SEKISHO GROUP

関彰商事株式会社

つくば本社/〒305-0051 茨城県つくば市二の宮1-23-6 TEL 029-860-551

www.sekisho.co.jp/foreign/vietnamese/

○ ○ ○ 私たちは友好親善の懸け橋・機関紙の発行を応援します ○ ○ ○



台風19号被害で、ベトナム日本友好協会「原文写真」協会の本部(古田元夫会長)、福岡支部(大島浩一支部長)からお見舞いのメッセージが届きました。

福岡支部からのお見舞いメール

日本ベトナム友好協会茨城県連合会
会長 山口やちる様
会員の皆様
メールで失礼かと思いますが、水害被害のお見舞い申し上げます。

この度の台風による大雨

越日友好協会などから台風被害見舞い

台風19号被害で、ベトナム日本友好協会「原文写真」協会の本部(古田元夫会長)、福岡支部(大島浩一支部長)からお見舞いのメッセージが届きました。

福岡支部からのお見舞いメール

日本ベトナム友好協会茨城県連合会
会長 山口やちる様
会員の皆様
メールで失礼かと思いますが、水害被害のお見舞い申し上げます。

この度の台風による大雨

謹んで台風災害のお見舞いを申し上げます。

このたびの台風19号により被害を受けられた会員はじめ被災の皆様に、心よりお見舞い申し上げます。一日も早い復旧されますよう、心からお祈り申し上げます。

日本ベトナム友好協会茨城県連合会

福岡支部としては何もできませんが、大変遅くなりましたが、どうか身体に気を付けて無理をされず、ご自分の出来ることをやってみてください。

皆様の健康をお祈り致します。

新会員続ぞく入会

■新入会員■

- ▽社会福祉法人祥風会(土浦市)
- ▽株式会社アセアンホールディング(東京都)
- ▽医療法人権山診療所(銚田市)
- ▽株式会社つくばパブリック(つくば市)
- ▽今高博子さん(土浦市)
- ▽橋本由美子さん(行方市)
- ▽金田久美子さん(行方市)
- ▽久米義雄さん(行方市)
- ▽本澤友江さん(行方市)
- ▽箱根富江さん(行方市)
- ▽センチュリー法律事務所(東京都)
- ▽医療法人財団古宿会(水戸市)
- ▽社会福祉法人愛正会(日立市)
- ▽茨城インシニアランスAGENT株式会社(常陸大宮市)
- ▽笠間稲荷神社(笠間市)
- ▽橋本精密工業株式会社(東京都)
- ▽フオージテックカワベ株式会社(つくば市)
- ▽特定非営利活動法人ひとまねつとわく(水戸市)
- ▽大洗町▽下妻市▽常総市▽鉾田市▽美浦村▽常陸大宮市▽北茨城市▽日立市▽境町多文化共生推進室▽境町
- 町国際交流協会 以上自治体関係
- 以上紹介者
- 山口やちるさん
- ▽有有限会社渡辺工業所(土浦市)
- ▽丸一土木有限会社(土浦市)
- 以上紹介者
- 小野昭夫さん
- ▽近畿日本ツーリス株式会社つくば支店(つくば市)
- ▽プリチーストンタイヤジャパン株式会社(水戸市)
- ▽株式会社常陽銀行(水戸市)
- ▽茨城日産自動車株式会社(水戸市)
- ▽損害保険ジャパン日本興亜株式会社茨城自動車・法人営業部(水戸市)
- ▽損害保険ジャパン日本興亜株式会社茨城南支店(つくば市)
- 以上紹介者
- 関正樹さん
- ▽株式会社ウインド・パワール・グループ(神栖市)
- 紹介者
- 坂本達男さん
- 以上

機関紙「日本とベトナム」

茨城県版広告掲載のお願い

年度分掲載料3万円

掲載のお申し込みは県連事務所まで

☎029-224-3500



株式会社 高 竜 組

代表取締役社長

高 橋 竜 治

〒311-0111 茨城県那珂市後台2306-12
TEL 029(295)7177 FAX 029(295)7155
URL <http://www.takaryu.co.jp>
E-mail t-ryu@takaryu.co.jp

私たちは友好親善の懸け橋
機関紙の発行を応援します



土地・建物総合コンサルティング

株式会社つくばパブリック

代表取締役

齋 藤 忠

茨城県知事免許(8) 第3741号

〒305-0051 茨城県つくば市二の宮3丁目17番地の6

(筑波研究学園都市)

TEL. 029(855)6699(代)

FAX. 029(855)6698

携帯. 090-3149-2195

E-mail: tukubarp@mail1.acccnet.ne.jp



社会福祉法人 二十世紀会

理事長

樋 口 宗 治

〒311-4153

茨城県水戸市河和田町長谷原4405番15

電 話 029-306-9920

FAX 029-306-9921

〒319-3114

茨城県常陸大宮市野上1788-1

電 話 0295-55-9551

FAX 0295-55-9552



非破壊検査 コンクリート構造物調査 建物調査
株式会社 テクニカルワークス
一級建築士事務所

代表取締役

太田 英樹
HIDEKI OTA
Mobile: 090-8648-9975
E-mail: h-ota@technical-works.co.jp
本社
〒310-0911
茨城県水戸市見和1丁目470-26
TEL: 029-254-8002(代表) 029-303-6003(リニュアル事業部)
FAX: 029-254-8099
URL: http://www.technical-works.co.jp



©日本非破壊検査協会



株式会社 君山重機

代表取締役

君山 勝彦

本社 〒315-0001 水戸営業所 〒310-0803
茨城県石岡市大字石岡2913-8 茨城県水戸市城南2-4-38 ノアビル3F
TEL 0299-23-7515 TEL 029-228-6483
FAX 0299-23-7858 FAX 029-226-7999
E-mail: kimiyamajyuki@sage.ocn.ne.jp



石・タイル・設計施工
株式会社 ヤナギシタ

代表取締役 柳下 義男

本社 〒310-0035 水戸市東原2-3-26
Tel.029-224-3400 Fax.029-226-3400
携帯 090-4810-5532
E-mail: yanagishita@zd.wakwak.com
河和田 Tel・Fax.029-255-3400



株式会社 アルファジャパン
ALPHA JAPAN LTD.

〒310-0841 茨城県水戸市酒門町4343-3
TEL 029-247-7270 FAX 029-247-7187
HOME PAGE: http://www.aj-ltd.com/index.htm

電子部品製造・ヘルメット販売

代表取締役

園田 東



株式会社 河野正博建築設計事務所

代表取締役 河野 正博

〒305-0817
つくば研究学園5丁目6-6 D12-510
TEL: 029-861-8847 FAX: 029-861-8848
E-mail: info@kono-arc.com URL: http://kono-arc.com/



筑波記念グループ

理事長

小關 剛

Takeshi Koseki

〒300-2622 茨城県つくば市妻 1187-299
TEL 029-864-1212 FAX 029-864-1131
MOBILE 090-8943-1332
E-mail: t-koseki@tsukuba-kinen.or.jp



専務取締役

高橋 幸一

mobile: 080-1092-9244
k-takahashi@a-gene.com

エーシーティ
ジェネレーター株式会社

本社 〒305-0075 茨城県つくば市下横場228番地1
Tel. 029-639-5541 Fax. 029-639-4451
URL: http://www.a-gene.com/
相模原営業所
〒252-0132 神奈川県相模原市緑区橋本台2-9-1
Tel. 042-703-3231 Fax. 042-772-3155



いきいき未来を創る

コスモ総合建設株式会社

ISO 9001:2008認証取得

代表取締役

池田 勇夫

〒310-0842 茨城県水戸市けやき台2丁目13番地2
電話 029-248-5358(代)
FAX 029-248-5377
http://www.cosmo-ac.co.jp
E-mail: home@cosmo-ac.co.jp

日本塗装工業会会員
茨城県塗装工業組合員

総合塗装工事・防水工事・営繕改修工事



株式会社 大洗工芸社

代表取締役 今木 周平

一級塗装技能士(建築・橋梁) 二級建築施工管理技士・二級土木施工管理技士

本社 〒311-1301 茨城県東茨城郡大洗町磯浜町 1135
TEL (029) 267-2374 FAX (029) 266-0362
E-mail: oarai@nifty.com



塚本建設株式会社

特定建設業

代表取締役 塚本 正延

事務所 〒311-3508 茨城県行方市沖洲178
TEL. 0299-57-0911(代) FAX. 0299-57-0324
E-mail: tsukaken@vega.ocn.ne.jp



鉄骨工事・太陽光発電設置工事

たんげ技建

代表 田家 則行

〒311-3141 茨城県東茨城郡茨城町神谷465-2
TEL 029-292-1072
FAX 029-291-2295
携帯 090-4591-1290
E-mail: tangegiken@yahoo.co.jp

株式会社 亀山工務店

代表取締役 飯塚 仁

本社 茨城県ひたちなか市柳沢659-1
電話 029-263-6722
FAX 029-263-7122

○
○
○ 私たちは友好親善の懸け橋・機関紙の発行を応援します ○
○
○